

**Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 11 september 2014 — Europese Commissie/Bondsrepubliek Duitsland****(Zaak C-525/12) <sup>(1)</sup>****(Niet-nakoming — Milieu — Richtlijn 2000/60/EG — Kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid — Kostenterugwinning voor waterdiensten — Begrip „waterdiensten”)**

(2014/C 409/05)

Procestaal: Duits

**Partijen**

Verzoekende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: E. Manhaeve en G. Wilms, gemachtigden)

Verwerende partij: Bondsrepubliek Duitsland (vertegenwoordigers: T. Henze en J. Möller, gemachtigden)

Interveniënten aan de zijde van verwerende partij: Koninkrijk Denemarken (vertegenwoordigers: M. Wolff en V. Pasternak Jørgensen, gemachtigden), Hongarije (vertegenwoordigers: M. Z. Fehér en K. Szijjártó, gemachtigden), Republiek Oostenrijk (vertegenwoordiger: C. Pesendorfer, gemachtigde), Republiek Finland (vertegenwoordigers: J. Heliskoski en H. Leppo, gemachtigden), Koninkrijk Zweden (vertegenwoordigers: A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson en S. Johannesson, gemachtigden) en Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (vertegenwoordigers: S. Behzadi-Spencer en J. Beeko, gemachtigden, bijgestaan door G. Facenna, barrister)

**Dictum**

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) De Europese Commissie wordt verwezen in de kosten.
- 3) Het Koninkrijk Denemarken, Hongarije, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland dragen hun eigen kosten.

---

<sup>(1)</sup> PB C 26 van 26.1.2013.

**Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 11 september 2014 — Europese Commissie/Bondsrepubliek Duitsland****(Zaak C-527/12) <sup>(1)</sup>****[Niet-nakoming — Met de interne markt onverenigbare staatssteun — Verplichting tot terugvordering — Artikel 108, lid 2, VWEU — Verordening (EG) nr. 659/1999 — Artikel 14, lid 3 — Besluit van de Commissie — Door de lidstaten te nemen maatregelen]**

(2014/C 409/06)

Procestaal: Duits

**Partijen**

Verzoekende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: T. Maxian Rusche en F. Erlbacher, gemachtigden)

Verwerende partij: Bondsrepubliek Duitsland (vertegenwoordigers: T. Henze en K. Petersen, gemachtigden)

**Dictum**

- 1) De Bondsrepubliek Duitsland is de verplichtingen niet nagekomen die op haar rusten krachtens artikel 108, lid 2, VWEU, artikel 14, lid 3, van verordening (EG) nr. 659/1999 van de Raad van 22 maart 1999 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van artikel [108 VWEU] en de artikelen 1 tot en met 3 van besluit 2011/471/EU van de Commissie van 14 december 2010 betreffende steunmaatregel C 38/05 (ex NN 52/04) van Duitsland ten faveure van de Biria-groep, doordat zij niet alle maatregelen heeft genomen die noodzakelijk zijn om de in dat besluit bedoelde steun terug te vorderen van de begunstigde.

2) *De Bondsrepubliek Duitsland wordt verwezen in de kosten.*

<sup>(1)</sup> PB C 26 van 26.1.2013.

---

**Arrest van het Hof (Zevende kamer) van 11 september 2014 — Gem-Year Industrial Co. Ltd, Jinn-Well Auto-Parts (Zhejiang) Co. Ltd/Raad van de Europese Unie, European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI)**

(Zaak C-602/12 P) <sup>(1)</sup>

*[Hogere voorziening — Dumping — Verordening (EG) nr. 384/96 — Artikel 2, lid 7, sub c, eerste streepje — Verordening (EG) nr. 2026/97 — Verordening (EG) nr. 91/2009 — Invoer van bepaalde soorten ijzeren of stalen bevestigingsmiddelen uit China — Status van marktgerichte onderneming — Kosten en belangrijkste productiemiddelen die hoofdzakelijk marktvoorwaarden weergeven — Overheidssteun aan de staalsector in het algemeen — Invloed]*

(2014/C 409/07)

Procestaal: Engels

### Partijen

Rekwirantes: Gem-Year Industrial Co. Ltd, Jinn-Well Auto-Parts (Zhejiang) Co. Ltd (vertegenwoordigers: Y. Melin en V. Akritidis, advocats)

Andere partijen in de procedure: Raad van de Europese Unie (vertegenwoordigers: J.-P. Hix en S. Boelaert, gemachtigden, bijgestaan door G. Berrisch, Rechtsanwalt), Europese Commissie (vertegenwoordigers: M. França en T. Maxian Rusche, gemachtigden), European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI) (vertegenwoordiger: J. Bourgeois, avocat)

### Dictum

- 1) *De hogere voorziening wordt afgewezen.*
- 2) *Gem-Year Industrial Co. Ltd en Jinn-Well Auto-Parts (Zhejiang) Co. Ltd worden verwezen in de kosten die de Raad van de Europese Unie en het European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI) hebben gemaakt in de onderhavige procedure.*
- 3) *De Europese Commissie draagt haar eigen kosten.*

<sup>(1)</sup> PB C 101 van 6.4.2013.

---

**Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 11 september 2014 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato — Italië) — Ministero dell'Interno/Fastweb SpA**

(Zaak C-19/13) <sup>(1)</sup>

*(Prejudiciële verwijzing — Overheidsopdrachten — Richtlijn 89/665/EEG — Artikel 2 quinquies, lid 4 — Uitlegging en geldigheid — Beroepsprocedures inzake het plaatsen van overheidsopdrachten — Onverbindende overeenkomst — Daarvan uitgesloten)*

(2014/C 409/08)

Procestaal: Italiaans

### Verwijzende rechter

Consiglio di Stato